



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1** **JB Wiggertal United** **JNR**

**CLUB 2** **MGI Malcantone-Novaggio** **JNR**  
**Twins**

Lieu / Ort **Zofingen** Date / Datum **08.04.2017**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **14:00** End / Ende **15:55** Match Number / Index **JN005**  
 Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **33**  
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name Forename / Vorname  
 No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma  
 Unterschrift

Time Keeper Chronométriseur **80064** **KIEFER Markus**

Official scorer Marqueur **202277** **GUT Janick**

Referee 1 Arbitre 1 **203183** **GULDIMANN Cyrill**

Referee 2 Arbitre 2 **94015** **BIERI Stéphane**

Tech. Director Directeur tech.

**1 JB Wiggertal United**

Nr. No. Surname / Name Forename / Vorname  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Card / Pass  
 Lic / Tess No

**9 C LÜTHI Jannis** **211139** **07:47** **9** **18** **1**

**19 A HUNZIKER Joel** **212377** **11:37** **18** **2** **2**

**20 G HÄFLIGER Christia.** **210288** **37:35** **8** **10** **3**  
**X X X**

**18 WERREN Linus** **209321** **38:12** **15** **18** **4**

**8 NOSOV Ivan** **214118**

**7 WIERSMA Ramon Alex** **210075**

**15 HUONDER Gian** **207443**

**10 LEUTWYLER Yves** **211053**

**14 MATHYS AECHERLI Noah** **210082**

**2 BEVC Delia** **210079**

**16 BRUNNER Natascha** **213250**

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature

**212332** **SIGNORELL Gian**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

**12:27** **18** **2** **14:27** **E**

**15:44** **10** **2** **17:44** **A**

**35:16** **2** **2** **37:16** **E**

**TOTAL** **4**

**TIME OUT** **X** **TOTAL** **6 min**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Time / Zeit Temps Nr. No. min On / Ende  
 Fin / Fine code

**12:27** **18** **2** **14:27** **E**

**15:44** **10** **2** **17:44** **A**

**35:16** **2** **2** **37:16** **E**

**2 MGI Malcantone-Novaggio**

Nr. No. Surname / Name Forename / Vorname  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Card / Pass  
 Lic / Tess No

**14 C DESTEFANI Matteo** **212333** **40:13** **88** **1**

**34 A MEIERHOFER Milo** **212334**

**23 G MANFRINI Lorenzo** **214204** **X X X**

**30 G MELLONI Aris** **214093**

**17 TORRI Chris** **208344**

**88 CANTONI Nicolo** **212331**

**91 GRIESENHOFER Loris** **208189**

**16 BETTELINI Stefano** **215534**

**72 MANFRINI Yari** **215133**

**74 GALEAZZI Leonardo** **206302**

**7 MERCOLLI Tommaso** **217060**

**8 FRÜH Alberto** **212625**

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature

**98325** **SOBRIO-LEONI Michela**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

**02:25** **72** **2** **04:25** **H**

**07:32** **72** **2** **07:47** **H**

**12:27** **8** **2** **14:27** **D**

**47:11** **8** **2** **49:11** **G1**

**TOTAL** **1**

**TIME OUT** **TOTAL** **8 min**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Time / Zeit Temps Nr. No. min On / Ende  
 Fin / Fine code

**02:25** **72** **2** **04:25** **H**

**07:32** **72** **2** **07:47** **H**

**12:27** **8** **2** **14:27** **D**

**47:11** **8** **2** **49:11** **G1**

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel Tiers / Tempo **2** **0** **4** **1**

2 Time / Drittel Tiers / Tempo **2** **0**  
 Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**JB Wiggertal United**

3 Time / Drittel Tiers / Tempo **0** **1** CAPTAIN 1  
 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. ProL. / Sup. **0** **0** CAPTAIN 2  
 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / Rigori **0** **0**

Referee Comments SR-Bemerkung  
 Remarques arb.

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature

**98325** **SOBRIO-LEONI Michela**

**TOTAL** **1**

**TIME OUT** **TOTAL** **8 min**